

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

MCM330



EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	17
DE	Benutzerhandbuch	31
ES	Manual del usuario	47

FR	Mode d'emploi	63
IT	Manuale utente	79
NL	Gebruiksaanwijzing	95
SV	Användarhandbok	111

# PHILIPS

# Table des matières

---

<b>1 Important</b>	64
Sécurité	64
Avertissement	65

---

<b>2 Votre produit</b>	66
Introduction	66
Contenu de l'emballage	66
Présentation de l'unité principale	67
Présentation de la télécommande	68

---

<b>3 Guide de démarrage</b>	70
Installation	70
Préparation de la télécommande	70
Alimentation	70
Installation automatique des stations de radio	71
Réglage de l'horloge	71
Mise sous tension	71

---

<b>4 Lecture</b>	72
Lecture d'un disque	72
Lecture à partir d'un périphérique USB ou d'une carte SD/MMC	72
Lecture à partir d'un appareil externe	72

---

<b>5 Options de lecture</b>	73
Lecture répétée	73
Lecture aléatoire	73
Programmation des pistes	73

---

<b>6 Réglage du son</b>	73
Réglage du volume sonore	73
Désactivation du son	73
Sélection d'un effet sonore prédéfini	73
Renforcement des basses	73
Écoute de la musique sur une zone plus étendue	74
Utilisation du casque	74

---

<b>7 Écoute de la radio</b>	74
Réglage d'une station de radio	74
Programmation automatique des stations de radio	74
Programmation manuelle des stations de radio	74
Sélection d'une station de radio présélectionnée	74
Stations de radio FM avec système RDS	75
Autres fonctions	75

---

<b>8 Informations sur les produits</b>	76
Caractéristiques techniques	76
Informations de compatibilité USB	77
Formats de disque MP3 pris en charge	77
Entretien	77

---

<b>9 Dépannage</b>	78
--------------------	----

# 1 Important

## Sécurité

### Consignes de sécurité importantes

- ① Lisez attentivement ces consignes.
- ② Conservez soigneusement ces consignes.
- ③ Tenez compte de tous les avertissements.
- ④ Respectez toutes les consignes.
- ⑤ N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- ⑥ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- ⑦ N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- ⑧ N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- ⑨ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- ⑩ Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(s) par le fabricant.
- ⑪ Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.
- ⑫ Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- ⑬ Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- ⑭ Utilisation des piles ATTENTION – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
  - Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
  - Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
  - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
  - N'exposez pas les piles ou les batteries intégrées à une source produisant une chaleur excessive, par exemple le soleil, un feu ou similaire.
- ⑮ Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
- ⑯ Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- ⑰ Si la fiche de l'adaptateur plug-in Direct est utilisée comme dispositif de découplage, elle doit rester facilement accessible..





## Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne graissez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne posez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Conservez cet appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'appareil.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil.

## Sécurité d'écoute

### Écoutez à un volume modéré.

- L'utilisation des écouteurs à un volume élevé peut entraîner des pertes auditives. Ce produit peut générer un volume sonore capable de détériorer les fonctions auditives d'un individu aux facultés normales, même en cas d'exposition inférieure à une minute. Les niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

### Pour définir un volume non nuisible :

- Réglez le volume sur un niveau peu élevé.
- Augmentez progressivement le volume, jusqu'à ce que vous puissiez entendre le son confortablement et clairement, sans distorsion.

### Limitez les périodes d'écoute :

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.

- Veillez à utiliser votre équipement de façon raisonnable et à interrompre l'écoute de temps en temps.

### Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas régler le volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.
- Ne réglez pas le volume de sorte que vous n'entendiez plus les sons de votre environnement.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses. N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous conduisez ou que vous êtes en vélo, sur un skate, etc. : cette utilisation peut s'avérer dangereuse sur la route et est illégale dans de nombreuses régions.

## Avertissement

Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.



Ce produit est conforme aux spécifications des directives et des normes suivantes : 2004/108/EC, 2006/95/EC.

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



Le symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la Directive européenne 2002/96/EC.



Veillez vous renseigner sur votre système de gestion

des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Veuillez respecter la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères courantes. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé.

Votre produit contient des piles relevant de la Directive européenne 2006/66/EC qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des piles car la mise au rebut citoyenne permet de protéger l'environnement et la santé.



#### Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été évité. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (amortisseur de chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée.

Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales, déposées ou non, de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays



Cet appareil présente l'étiquette suivante :



## 2 Votre produit

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour bénéficier de tous les avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit à l'adresse [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introduction

Avec cet appareil, vous pouvez profiter de disques audio, périphériques USB, appareils externes ou stations de radio.

Pour une qualité sonore optimale, améliorez la qualité audio grâce aux fonctions Digital Sound Control (DSC) et Dynamic Bass Boost.

La fonction LivingSound vous permet de vous immerger dans la musique sur une zone bien plus étendue.

Bénéficiez de performances sonores enrichies grâce aux puissantes enceintes de votre appareil.

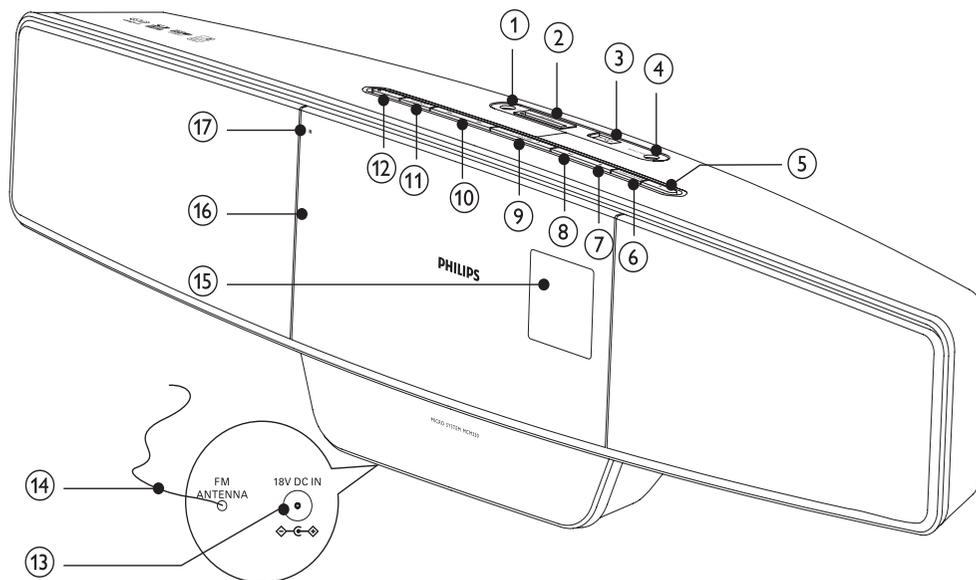
---

### Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Unité principale
- Télécommande
- 1 adaptateur CA
- 1 câble MP3 link
- Kit de fixation (2 chevilles et 2 vis)
- Guide de démarrage rapide
- Mode d'emploi
- Instructions relatives à la fixation murale

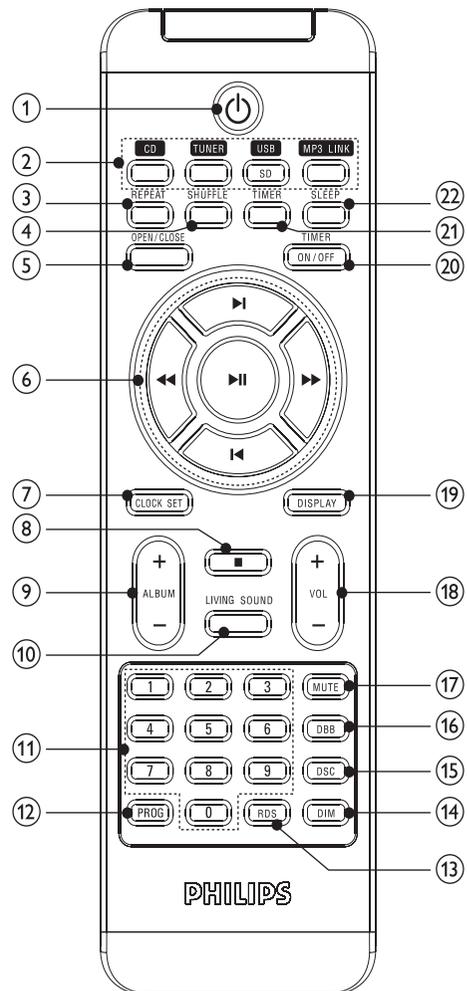
## Présentation de l'unité principale



- ①
  - Prise permettant de brancher le casque.
- ② **SD/MMC**
  - Prise pour une carte SD/MMC.
- ③
  - Prise pour un périphérique de stockage de masse USB.
- ④ **MP3 LINK**
  - Prise d'entrée audio (3,5 mm) permettant de brancher un appareil audio externe.
- ⑤
  - Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.
- ⑥ **LIVING SOUND**
  - Permet d'activer ou de désactiver l'effet LivingSound.
- ⑦
  - Permet d'arrêter la lecture ou de supprimer un programme.
- ⑧
  - Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
- ⑨ **VOLUME + / -**
  - Permet de régler le volume.
- ⑩
  - Permet de passer à la piste précédente/suivante.
  - Permet d'effectuer une recherche dans une piste, un disque ou un périphérique USB.
  - Permet de régler une station de radio.
  - Permet de sélectionner le format 12 heures ou 24 heures.
  - Permet de régler l'heure.
- ⑪ **SOURCE**
  - Permet de sélectionner une source.
- ⑫
  - Permet de mettre l'appareil sous tension, de passer en mode veille ou en mode veille Éco.

- ⑬ DC IN
  - Prise permettant de brancher l'adaptateur CA fourni.
- ⑭ Antenne FM
  - Permet d'améliorer la réception FM.
- ⑮ Tableau d'affichage
  - Permet d'afficher l'état en cours.
- ⑯ Porte du logement de disque.
  - Permet d'insérer le disque.
- ⑰ iR
  - Capteur à distance.

## Présentation de la télécommande



- ①
  - Permet de mettre l'appareil sous tension, de passer en mode veille ou en mode veille Éco.
- ② **Touches de sélection de la source**
  - Permet de sélectionner une source.
- ③ **REPEAT**
  - Permet de lire une piste ou toutes les pistes en boucle.

- ④ **SHUFFLE**
  - Permet de lire les pistes de façon aléatoire.
- ⑤ **OPEN/CLOSE**
  - Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.
- ⑥ **▶ ||**
  - Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
- ◀◀▶▶**
  - Permet d'effectuer une recherche dans une piste, un disque ou un périphérique USB.
- Permet de régler une station de radio.
- ◀▶**
  - Permet de passer à la piste précédente/suivante.
  - Permet de choisir une présélection radio.
  - Permet de sélectionner le format 12 heures ou 24 heures.
  - Permet de régler l'heure.
- ⑦ **CLOCK SET**
  - Permet de régler l'horloge.
- ⑧ **■**
  - Permet d'arrêter la lecture ou de supprimer un programme.
- ⑨ **ALBUM +/-**
  - Permet de passer à l'album précédent/suivant.
- ⑩ **LIVING SOUND**
  - Permet d'activer ou de désactiver l'effet LivingSound.
- ⑪ **Pavé numérique**
  - Permet de sélectionner une piste directement depuis un disque.
- ⑫ **PROG**
  - Permet de programmer des pistes.
  - Permet de programmer des stations de radio.
- ⑬ **RDS**
  - Permet de sélectionner les informations de diffusion RDS.
- ⑭ **DIM**
  - Permet de sélectionner différents niveaux de luminosité pour l'écran.
- ⑮ **DSC**
  - Permet de sélectionner un réglage sonore d'égaliseur prédéfini.
- ⑯ **DBB**
  - Permet d'activer ou de désactiver le renforcement dynamique des basses.
- ⑰ **MUTE**
  - Permet de désactiver le son.
- ⑱ **VOL +/-**
  - Permet de régler le volume.
- ⑲ **DISPLAY**
  - Permet de sélectionner les informations d'affichage.
- ⑳ **TIMER ON/OFF**
  - Permet d'activer ou de désactiver l'alarme.
- ㉑ **TIMER**
  - Permet de régler la minuterie de l'alarme.
- ㉒ **SLEEP**
  - Permet de régler l'arrêt programmé.

# 3 Guide de démarrage

## ! Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé. Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de cet appareil. Les numéros de série et de modèle sont indiqués sous l'appareil. Notez ces numéros ici :  
N° de modèle \_\_\_\_\_  
N° de série \_\_\_\_\_

## Installation

Vous pouvez placer l'appareil sur une surface plane ou choisir de l'installer sur un mur.

### Installation murale

Pour installer votre appareil sur un mur, consultez la fiche d'instructions relative à la fixation murale.

## Préparation de la télécommande

## ! Attention

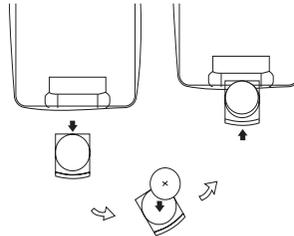
- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne les jetez jamais au feu.

### Avant la première utilisation :

- Retirez la languette de protection de la pile de la télécommande pour lui permettre de fonctionner.

### Pour remplacer la pile de la télécommande :

- Ouvrez le compartiment des piles.
- Insérez 1 pile CR2025 en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- Refermez le compartiment des piles.



## ☰ Remarque

- Avant d'appuyer sur une touche de fonction de la télécommande, commencez par sélectionner la source appropriée à l'aide de la télécommande (au lieu de passer par l'unité principale).
- Retirez la pile si vous pensez ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps.

## Alimentation

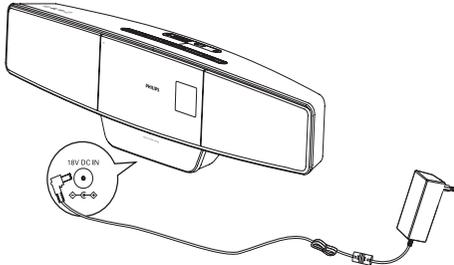
## ! Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée au dos ou sous l'appareil.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.
- Avant de connecter l'adaptateur secteur, vérifiez que vous avez effectué toutes les autres connexions.

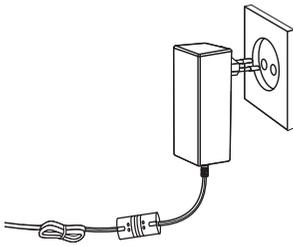
## ☰ Remarque

- La plaque signalétique est située sous l'unité principale.

- Connectez l'une des extrémités de l'adaptateur CA à la prise **DC IN** située sous l'unité principale.



- 2 Connectez l'autre extrémité de l'adaptateur CA à la prise murale.



## Installation automatique des stations de radio

Si aucune station de radio n'est mémorisée, votre appareil commence une mise en mémoire automatique des stations de radio sitôt branchée à une source d'alimentation.

- 1 Branchez votre appareil sur le secteur.
  - ↳ [AUTO INSTALL - PRESS PLAY] (installation automatique - appuyez sur le bouton PLAY) s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ►|| situé sur l'unité principale pour démarrer l'installation.
  - ↳ [AUTO] (auto) s'affiche.
  - ↳ Votre appareil mémorise automatiquement les stations de radio émettant un signal suffisamment puissant.
  - ↳ Lorsque toutes les stations de radio disponibles sont mémorisées, la première station de radio présélectionnée est diffusée automatiquement.

## Réglage de l'horloge

- 1 En mode veille, appuyez sur **CLOCK SET** pour accéder au mode de réglage de l'horloge.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ◀▶ pour sélectionner le format 12 heures ou 24 heures.
- 3 Appuyez sur **CLOCK SET** pour confirmer.
  - ↳ Les chiffres des heures s'affichent et se mettent à clignoter.
- 4 Appuyez sur ◀▶ pour régler l'heure.
- 5 Appuyez sur **CLOCK SET** pour confirmer.
  - ↳ Les chiffres des minutes s'affichent et se mettent à clignoter.
- 6 Appuyez sur ◀▶ pour régler les minutes.
- 7 Appuyez sur la touche **CLOCK SET** pour confirmer le réglage de l'horloge.

## Mise sous tension

- 1 Appuyez sur ⏻.
  - ↳ L'appareil bascule sur la dernière source sélectionnée.

## Passage en mode de veille

- 1 Appuyez à nouveau sur ⏻ pour activer le mode veille de votre appareil.
  - ↳ Si vous avez préalablement réglé l'horloge, celle-ci apparaît sur l'afficheur.

### Pour faire basculer l'appareil en mode veille Éco :

- 1 En mode veille, maintenez la touche ⏻ enfoncée pendant plus de 2 secondes.
  - ↳ Le rétroéclairage de l'afficheur s'éteint.



#### Conseil

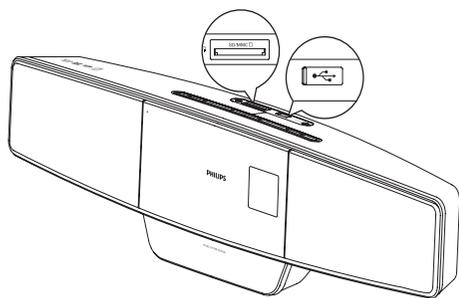
- Pour afficher l'horloge après que l'appareil soit passé en mode veille d'économie d'énergie, appuyez une nouvelle fois sur ⏻.

## 4 Lecture

### Lecture d'un disque

- 1 Appuyez sur **CD** pour sélectionner la source disque.
- 2 Appuyez sur **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le logement du disque.
- 3 Insérez un disque, face imprimée vers le haut, puis appuyez sur **OPEN/CLOSE** pour fermer le logement.
- 4 Si l'appareil ne lit pas le disque, appuyez sur **▶||**.
  - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **▶||**.
  - Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■**.
  - Pour sélectionner une autre piste, appuyez sur **◀▶** ou sur une touche numérique.
  - Pour sélectionner un album, appuyez sur **ALBUM +/-**.
  - Pour effectuer une recherche dans une piste, maintenez **◀▶** enfoncé, puis relâchez pour reprendre la lecture normale.

### Lecture à partir d'un périphérique USB ou d'une carte SD/MMC



#### Remarque

- Assurez-vous que le périphérique USB contient des fichiers audio compatibles avec les formats pris en charge. (voir 'Informations de compatibilité USB' à la page 77)

- 1 Connectez la prise USB du périphérique à la prise **USB**, ou insérez la carte SD/MMC dans la prise **SD/MMC**.
- 2 Appuyez sur **USB/SD** pour sélectionner la source USB ou la source SD.
- 3 Appuyez sur **ALBUM +/-** pour sélectionner un dossier.
- 4 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner un fichier audio.
- 5 Si l'appareil ne lit pas le disque, appuyez sur **▶||**.
  - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **▶||**.
  - Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■**.
  - Pour effectuer une recherche dans un fichier audio, maintenez **◀▶** / **▶▶** enfoncé, puis relâchez pour reprendre la lecture normale.

### Lecture à partir d'un appareil externe

Vous pouvez également écouter de la musique à partir d'un périphérique audio externe via votre appareil.

- 1 Appuyez sur **MP3 LINK** pour sélectionner la source MP3 link.
- 2 Connectez le câble MP3 link fourni à :
  - la prise **MP3 LINK** (3,5 mm) de l'appareil ;
  - la prise casque d'un appareil externe.
- 3 Commencez la lecture à partir de l'appareil (consultez son manuel d'utilisation).

## 5 Options de lecture

### Lecture répétée

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **REPEAT** pour sélectionner :
  - [REP] (répéter) : la piste en cours est lue en boucle.
  - [REP ALL] (répéter tout) : toutes les pistes sont lues en boucle.
- 2 Pour revenir à la lecture normale, appuyez plusieurs fois sur **REPEAT** jusqu'à ce que le mode de répétition ne s'affiche plus à l'écran.

### Lecture aléatoire

- 1 Appuyez sur **SHUFFLE**.
  - ↳ [SHUF] (lecture aléatoire) : toutes les pistes sont lues de manière aléatoire.
- 2 Pour revenir à la lecture normale, appuyez de nouveau sur **SHUFFLE**.



#### Conseil

- Les fonctions de répétition et de lecture aléatoire ne peuvent pas être activées en même temps.
- Vous ne pouvez pas sélectionner la lecture aléatoire lorsque des pistes programmées sont lues.

### Programmation des pistes

Vous pouvez programmer jusqu'à 40 pistes.

- 1 En mode CD/USB/SD, à l'arrêt, appuyez sur **PROG** pour activer le mode de programmation.
  - ↳ [PROG] (programmation) s'affiche.
- 2 Pour les pistes MP3/WMA, appuyez sur **ALBUM +/-** pour sélectionner un album.
- 3 Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner une piste, puis sur **PROG** pour confirmer.

- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour sélectionner et mémoriser toutes les pistes à programmer.
- 5 Appuyez sur **▶||** pour lire les pistes programmées.
  - ↳ Pendant la lecture, [PROG] (programmation) s'affiche.
  - Pour effacer la programmation, appuyez sur **■** en mode d'arrêt.

## 6 Réglage du son

### Réglage du volume sonore

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **VOL +/-** pour augmenter/diminuer le volume.

### Désactivation du son

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **MUTE** pour désactiver/rétablir le son.

### Sélection d'un effet sonore prédéfini

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **DSC** pour sélectionner :
  - [POP] (pop)
  - [JAZZ] (jazz)
  - [CLASSIC] (classique)
  - [ROCK] (rock)

### Renforcement des basses

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **DBB** pour activer ou désactiver le renforcement dynamique des basses.
  - ↳ Si DBB est activé, l'inscription « DBB » s'affiche à l'écran.

---

## Écoute de la musique sur une zone plus étendue

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **LIVING SOUND** de la télécommande pour activer ou désactiver l'effet sonore.
  - ↳ Si la fonction LivingSound est activée,  s'affiche.

---

## Utilisation du casque

- 1 Branchez un casque sur la prise  située sur le dessus de l'appareil.

---

# 7 Écoute de la radio

---

## Réglage d'une station de radio

- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner FM.
- 2 Maintenez  enfoncé pendant plus de 2 secondes.
  - ↳ [SEARCH] (recherche) s'affiche.
  - ↳ La radio se règle automatiquement sur une station présentant un signal puissant.
- 3 Répétez l'étape 2 pour régler d'autres stations de radio.
  - Pour régler une station dont le signal est faible, appuyez plusieurs fois sur  jusqu'à obtention de la réception optimale.

---

## Programmation automatique des stations de radio

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 stations de radio présélectionnées (FM).

- 1 En mode tuner, maintenez la touche **PROG** enfoncée pendant plus de

2 secondes pour activer le mode de programmation automatique.

- ↳ [AUTO] (auto) s'affiche.
- ↳ Toutes les stations disponibles sont programmées dans l'ordre de qualité de réception des fréquences.
- ↳ La première station de radio programmée est diffusée automatiquement.

---

## Programmation manuelle des stations de radio

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 stations de radio présélectionnées (FM).

- 1 Permet de régler une station de radio.
- 2 Appuyez sur **PROG** pour activer le mode de programmation.
  - ↳ [PROG] (programmation) s'affiche.
- 3 Appuyez sur   pour attribuer un numéro à la station de radio en cours, puis sur **PROG** pour confirmer.
- 4 Répétez les étapes ci-dessus pour programmer d'autres stations.



### Conseil

- Pour remplacer une station présélectionnée, mémorisez une autre station à sa place.

---

## Sélection d'une station de radio présélectionnée

- 1 En mode tuner, appuyez sur   pour sélectionner un numéro de présélection.



### Conseil

- Placez l'antenne aussi loin que possible du téléviseur, du magnétoscope ou de toute autre source de rayonnement.
- Pour une réception optimale, déployez entièrement l'antenne et modifiez-en la position.

---

## Stations de radio FM avec système RDS

Le système RDS (Radio Data System) est un service qui permet d'afficher des informations de diffusion supplémentaires, conjointement aux stations de radio FM.

Si vous écoutez une station de radio dotée d'un signal RDS, l'inscription « RDS » s'affiche à l'écran.

---

### Affichage des informations RDS

- 1 Pour une station de radio FM dotée du système RDS, appuyez plusieurs fois sur **RDS** pour afficher les différentes informations de diffusion.

---

## Autres fonctions

---

### Réglage de l'alarme

Cet appareil peut être utilisé comme un radio-réveil. Le disque, la radio, le périphérique USB ou la carte SD/MMC est activé(e) pour fonctionner à une heure prédéfinie.

- 1 Vérifiez que vous avez correctement réglé l'horloge.
- 2 Appuyez sur la touche  $\odot$  pour passer en mode veille.
- 3 Appuyez sur **TIMER**.  
↳ Un message vous invitant à sélectionner la source s'affiche.
- 4 Appuyez sur **CD**, **TUNER** ou **USB/SD** pour sélectionner une source.
- 5 Appuyez sur **TIMER** pour confirmer.  
↳ Les chiffres de l'horloge s'affichent et se mettent à clignoter.
- 6 Appuyez sur  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  pour régler l'heure.
- 7 Appuyez sur **TIMER** pour confirmer.
- 8 Appuyez sur  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  pour régler les minutes.  
↳ Le programmeur est réglé et activé.

---

### Pour désactiver ou activer une alarme

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **TIMER ON/OFF** pour activer ou désactiver le programmeur.  
↳ Si le programmeur est activé,  $\odot$  s'affiche.  
↳ Si le programmeur est désactivé,  $\odot$  disparaît de l'afficheur.

---

### Réglage de l'arrêt programmé

Cet appareil peut passer automatiquement en mode veille après une durée prédéfinie.

- 1 Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez plusieurs fois sur **SLEEP** pour sélectionner une durée (en minutes).  
↳ Si l'arrêt programmé est activé,  $\text{z}^{\text{z}}$  s'affiche.

---

### Désactivation de l'arrêt programmé

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SLEEP** jusqu'à ce que [OFF] (arrêt) s'affiche.  
↳ Si l'arrêt programmé est désactivé,  $\text{z}^{\text{z}}$  disparaît de l'afficheur.

---

### Réglage de la luminosité de l'écran

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **DIM** pour sélectionner différents niveaux de luminosité de l'écran.

# 8 Informations sur les produits



## Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

## Caractéristiques techniques

### Amplificateur

Puissance de sortie totale	2 x 10 W RMS (sans LivingSound) 4 x 6 W RMS (avec LivingSound)
Réponse en fréquence	125 Hz - 16 kHz, ±3 dB
Rapport signal/bruit	> 65 dB
Entrée MP3 link	0,5 V RMS 20 kohms

### Disque

Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre du disque	12 cm/8 cm
Disque pris en charge	CD-DA, CD-R, CD-RW, CD-MP3, CD-WMA
CNA audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsion harmonique totale	< 1,5 %
Réponse en fréquence	60 Hz - 16 kHz (44,1 kHz)
Rapport signal/bruit	> 75 dBA

### Tuner

Gamme de fréquences	FM : 87,5 - 108 MHz
Grille de syntonisation	50 KHz
Nombre de présélections	20 stations FM

### Enceintes

Enceinte	Haut-parleur de graves 3,5" + tweeter 0,8"
Sensibilité	> 82 dB / m / W

### Informations générales

Alimentation CA (adaptateur secteur)	Entrée : 100-240 V environ, 50-60 Hz, 1,5 A max. ; sortie : 18 V $\equiv$ 2,5 A ; marque : Philips ; modèle : OH- 1048B1802500U-VDE
Consommation électrique en mode de fonctionnement	20 W
Consommation électrique en mode veille	< 2 W
Consommation électrique en mode veille Éco	< 1 W
USB Direct	Version 2.0/1.1
Dimensions - Unité principale (l x H x P)	571 x 143 x 91 mm
Poids - Unité principale	1,91 kg

---

## Informations de compatibilité USB

### Périphériques USB compatibles :

- Mémoires flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Mémoires flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)

### Formats pris en charge :

- USB ou format de fichier mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 Ko)
- Débit binaire MP3 (taux de données) : 32 - 320 Kbit/s et débit binaire variable
- WMA version 9 ou ultérieure
- Imbrication de répertoires jusqu'à 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de pistes/titres : 999 maximum
- ID3 tag version 2.0 ou ultérieure
- Nom de fichier dans Unicode UTF8 (longueur maximale : 128 octets)

### Formats non pris en charge :

- Albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3/WMA. Il n'apparaît pas sur l'afficheur.
- Les formats de fichiers non pris en charge sont ignorés. Par exemple, les documents Word (.doc) ou les fichiers MP3 dont l'extension est .dlf sont ignorés et ne sont pas lus.
- Fichiers audio AAC, WAV et PCM
- Fichiers WMA protégés contre la copie (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Fichiers WMA au format Lossless

---

## Formats de disque MP3 pris en charge

- ISO9660, Joliet
- Nombre de titres maximum : 999 (selon la longueur des noms de fichier)
- Nombre d'albums maximum : 99
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits binaires pris en charge : 32 à -320 (Kbit/s), débits variables
- ID3 tag version 2.0 ou ultérieure
- Imbrication de répertoires jusqu'à 8 niveaux

---

## Entretien

### Nettoyage du boîtier

- Utilisez un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de solutions à base d'alcool, de solvant, d'ammoniaque ou de produits abrasifs.

### Nettoyage des disques

- En cas d'encrassement d'un disque, nettoyez-le avec un chiffon. Essuyez le disque du centre vers l'extérieur.
- N'utilisez pas de solvants comme le benzène, les diluants, les détergents disponibles dans le commerce ou les aérosols antistatiques pour disques analogiques.



Français

### Nettoyage de la lentille

- Suite à une utilisation prolongée, des impuretés ou de la poussière peuvent s'accumuler sur la lentille. Pour garantir une lecture de bonne qualité, nettoyez la lentille en utilisant le nettoyeur de lentille pour lecteur de CD de Philips ou d'une autre marque. Suivez les instructions fournies avec le nettoyeur.

## 9 Dépannage



### Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même. En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'est trouvée, visitez le site Web de Philips [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil à disposition.

### Pas d'alimentation

- Assurez-vous que la prise d'alimentation secteur de l'appareil est correctement branchée.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- Pour économiser de l'énergie, l'appareil se met automatiquement en mode veille, 15 minutes après la fin de la lecture lorsqu'aucune action n'est effectuée.

### Absence de son

- Réglez le volume.

### Aucune réponse de l'appareil

- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis rallumez l'appareil.

### Aucun disque détecté

- Insérez un disque.
- Assurez-vous que le disque est inséré, face imprimée orientée vers l'intérieur.
- Attendez que la condensation sur la lentille se soit évaporée.
- Remplacez ou nettoyez le disque.
- Utilisez un CD finalisé ou un disque dont le format est compatible.

### La télécommande ne fonctionne pas.

- Avant d'appuyer sur une touche de fonction, commencez par sélectionner la source appropriée à l'aide de la télécommande (au lieu de passer par l'unité principale).
- Rapprochez la télécommande de l'appareil.
- Insérez la pile en respectant la polarité (signes +/–) conformément aux indications.
- Remplacez la pile.
- Dirigez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

### Impossible d'afficher certains fichiers du périphérique USB

- Le nombre de dossiers ou de fichiers du périphérique USB dépasse une certaine limite. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.
- Le format de ces fichiers n'est pas pris en charge.

### Périphérique USB non pris en charge

- Le périphérique USB est incompatible avec l'appareil. Essayez un autre périphérique.

### Mauvaise qualité de la réception radio

- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope.
- Déployez entièrement l'antenne FM et réglez-la.

### Les réglages de l'horloge/du programmeur sont effacés.

- Une coupure de courant s'est produite ou le cordon d'alimentation a été débranché.
- Réglez à nouveau l'horloge/le programmeur.

### L'horloge a disparu

- L'appareil a basculé en mode veille d'économie d'énergie. Appuyez sur  pour afficher l'horloge.

### Le programmeur ne fonctionne pas.

- Réglez correctement l'horloge.
- Activez le programmeur.

